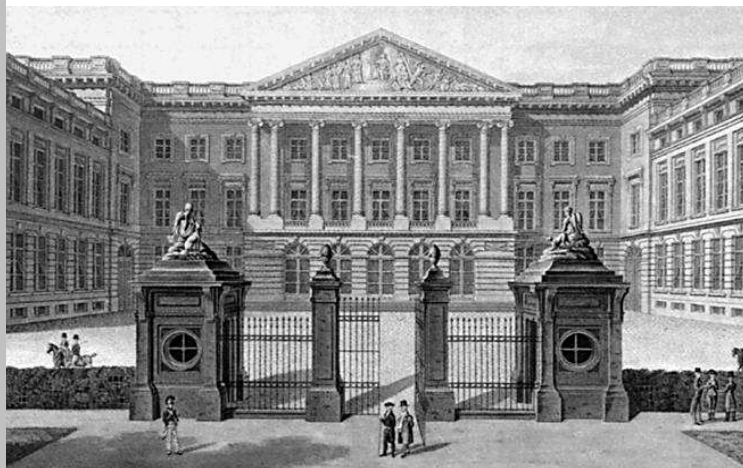


**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2010-2011**



**5-72COM**

**Commission de l'Intérieur et des  
Affaires administratives**

**Mardi 24 mai 2011**

**Séance du matin**

**Annales**

**Handelingen**

**Commissie voor de Binnenlandse  
Zaken en voor de Administratieve  
Aangelegenheden**

**Dinsdag 24 mei 2011**

**Ochtendvergadering**

**5-72COM**

**Belgische Senaat**  
**Gewone zitting 2010-2011**

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

**Sommaire**

Demande d'explications de Mme Nele Lijnen au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «le projet de coaching à l'intention des familles avec enfants en attente d'expulsion» (n° 5-362).....	4
Demande d'explications de M. Gérard Deprez au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «la rencontre des ministres européens de l'intérieur consacrée au problème d'immigration et à la situation en Méditerranée» (n° 5-848) .....	6
Demande d'explications de Mme Freya Piryns au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «les accords de réadmission conclus avec le Kosovo» (n° 5-916) .....	10

**Inhoudsopgave**

Vraag om uitleg van mevrouw Nele Lijnen aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «het coachingproject ten aanzien van uitgewezen gezinnen met kinderen» (nr. 5-362).....	4
Vraag om uitleg van de heer Gérard Deprez aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «de ontmoeting van de Europese ministers van Binnenlandse Zaken over het immigratieprobleem en de toestand in het Middellandse Zeegebied» (nr. 5-848).....	6
Vraag om uitleg van mevrouw Freya Piryns aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «de terugnameakkoorden met Kosovo» (nr. 5-916).....	10

**Présidence de M. Philippe Moureaux***(La séance est ouverte à 10 h 20.)***Demande d'explications de Mme Nele Lijnen au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «le projet de coaching à l'intention des familles avec enfants en attente d'expulsion» (n° 5-362)**

*Mme Nele Lijnen (Open Vld).* – *Voici plus de deux ans, la ministre de la Politique de migration et d'asile de l'époque avait décidé de ne plus placer les familles d'immigrants illégaux ayant des enfants dans des centres fermés mais de leur offrir des lieux de séjour alternatifs appelés « unités résidentielles » où elles peuvent demeurer jusqu'à leur rapatriement ou jusqu'à ce qu'une décision intervienne au sujet de leur demande d'asile. Elles se voient octroyer un coach qui va les accompagner en permanence pour les préparer à leur retour dans leur pays d'origine. Si les familles ne s'en tiennent pas aux procédures et, par exemple, disparaissent dans la nature, elles peuvent être maintenues dans un centre fermé. Selon le secrétaire d'État, ce projet de coaching rencontrerait un grand succès.*

*Combien de familles d'illégaux ont-elles été hébergées dans des lieux de séjour alternatifs en 2010 ? Je souhaiterais obtenir les chiffres par mois.*

*Quelles sont les nationalités de ces familles ? Quel est leur statut de séjour : s'agit-il de demandeurs d'asile déboutés ou de personnes en séjour illégal depuis leur arrivée ?*

*J'ai également quelques questions à propos de la collaboration avec Fedasil. Les familles d'illégaux ayant des enfants mineurs, que Fedasil doit accueillir en exécution de l'article 60 de la loi sur l'asile, sur la base duquel l'État belge a été condamné au paiement d'astreintes élevées, sont-elles accueillies dans ces unités résidentielles lorsqu'il s'avère qu'elles ne peuvent prétendre à une autorisation de séjour et qu'elles doivent quitter le territoire ?*

*En règle générale, les familles déboutées sont-elles transférées des centres ouverts vers les unités résidentielles en vue de leur rapatriement dans leur pays d'origine ? Dans l'affirmative, combien ? Dans la négative, pourquoi ? Y a-t-il une collaboration entre l'ODE et Fedasil à cet égard, ces familles étant par exemple transférées des centres ouverts dans les unités résidentielles en cas de décision négative ?*

*Combien de familles ont-elles quitté une unité résidentielle ? Combien l'ont-elles fait volontairement et combien sous la contrainte ? Quelle est la durée de séjour minimale et maximale des familles dans les centres ? Des familles ont-elles entre-temps disparu dans la nature ? Dans la négative, combien ?*

*Des familles qui refusent de partir sont-elles transférées dans un centre fermé ?*

*Combien de coaches y a-t-il ? Combien de familles chacun d'eux prend-il en charge ?*

**Voorzitter: de heer Philippe Moureaux***(De vergadering wordt geopend om 10.20 uur.)***Vraag om uitleg van mevrouw Nele Lijnen aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «het coachingproject ten aanzien van uitgewezen gezinnen met kinderen» (nr. 5-362)**

*Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld).* – *Ruim twee jaar geleden besliste de toenmalige minister van migratie en asielbeleid om vanaf 1 oktober 2008 geen gezinnen van illegale immigranten met kinderen meer te plaatsen in de gesloten centra. Die gezinnen krijgen opvang in alternatieve verblijfplaatsen, de zogenaamde woonunits. De gezinnen mogen er verblijven tot hun repatriëring is geregeld of tot er een beslissing is genomen over hun asielaanvraag. Ze krijgen een coach toegewezen die hen permanent moet begeleiden en voorbereiden op hun terugkeer naar hun land van herkomst. Als de gezinnen zich niet aan de procedures houden, bijvoorbeeld als ze verdwijnen, dan kunnen ze alsnog naar een gesloten centrum worden gebracht. Volgens de staatssecretaris heeft het coachingproject veel succes.*

*Hoeveel illegale gezinnen werden in 2010 ondergebracht in alternatieve verblijfplaatsen? Ik had graag de cijfers per maand.*

*Wat zijn de nationaliteiten van die gezinnen? Wat is hun verblijfsstatus: zijn het uitgeprocedeerde asielzoekers of mensen die van bij hun aankomst illegaal zijn?*

*Inzake de samenwerking met Fedasil heb ik ook enkele vragen. Worden illegale gezinnen met minderjarige kinderen, die Fedasil moet opvangen in uitvoering van artikel 60 van de opvangwet en op basis waarvan de Belgische Staat werd veroordeeld tot hoge dwangsommen, ondergebracht in die woonunits wanneer het duidelijk is dat ze geen recht hebben op een verblijfsvergunning en het grondgebied moeten verlaten?*

*Worden in het algemeen uitgeprocedeerde gezinnen vanuit de open centra naar de woonunits overgebracht met het oog op hun terugkeer naar het land van oorsprong? Zo ja, hoeveel? Indien niet, waarom niet? Is er een samenwerking tussen DVZ en Fedasil in dat verband, bijvoorbeeld een doorstroom van open centra naar woonunits bij een negatieve beslissing?*

*Hoeveel gezinnen zijn er vertrokken uit de woonunits? Hoeveel deden dat vrijwillig, hoeveel onder dwang?*

*Wat is de minimale en maximale verblijfsduur van de gezinnen in de centra?*

*Zijn er intussen gezinnen verdwenen? Zo ja, hoeveel?*

*Worden gezinnen die niet meer willen vertrekken naar een gesloten centrum overgebracht?*

*Hoeveel coaches zijn er? Voor hoeveel gezinnen staat elke coach in?*

**M. Melchior Wathelet**, *secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales.* – *En 2010, 66 nouvelles familles, dont 102 adultes et 126 enfants, ont été transférées dans des unités résidentielles. La répartition mensuelle est la suivante : en janvier, 3 nouvelles familles, en février 1, en mars 6, en avril 7, en mai, 5, en juin 3, en juillet 7, en août, 8, en septembre 5, en octobre 7, en novembre 7, en décembre 10.*

*Les nationalités suivantes y sont représentées : Fédération russe, 8 ; Irak, 7 ; Congo, 6, Brésil, 6 ; Afghanistan, 6 ; Arménie, 4 ; Guinée, 4 ; Sri Lanka, 3 ; Liban, 3 ; Burundi, 2 ; Rwanda, 2 ; Turquie, 2 ; Maroc, 2 ; Soudan, 1 ; îles du Cap-Vert, 1 ; Syrie, 1 ; Nigeria, 1 ; Serbie, 1 ; territoires palestiniens, 1 ; ARYM, 1 ; Bosnie-Herzégovine, 1 ; Canada, 1 ; Côte d'Ivoire, 1 ; Liberia, 1. Au total, il s'agit donc de 66 familles.*

*Le statut de séjour de ces familles est le suivant : huit familles ayant introduit une demande d'asile ont obtenu un accord d'un autre État membre, sur la base du règlement de Dublin, en vue du traitement ultérieur de leur demande dans cet État membre.*

*Pour quinze familles en séjour illégal, il a fallu organiser un retour dans leur pays d'origine.*

*Quarante-trois familles qui se sont présentées à la frontière ne remplissaient pas les conditions d'entrée requises sur le territoire. Vingt-sept ont demandé l'asile à la frontière.*

*Pour les familles ayant des enfants mineurs et qui doivent être accueillies par Fedasil, un protocole d'accord a été conclu entre celui-ci et l'ODE. Selon Fedasil, il s'agit actuellement d'une soixantaine de familles, soit environ 250 personnes. Ce protocole d'accord prévoit un trajet d'accompagnement qui donne finalement lieu, si la famille ne peut prétendre au séjour ou si elle ne souhaite pas faire usage des possibilités de retour volontaire assisté, à un transfert dans l'unité résidentielle.*

*S'il n'y a pas encore eu de transfert, c'est parce que ce protocole n'a été instauré qu'au début de l'année. Cependant, quelques familles relevant de l'application d'un accord de Dublin émanant d'un autre État membre sont actuellement transférées. Ces familles proviennent des centres ouverts ou des initiatives locales d'accueil. Les familles hébergées dans des hôtels ne devraient pas être concernées. Dans la plupart des cas, après avoir reçu notification de la décision dans les bureaux de l'ODE, elles ont été transférées dans l'unité résidentielle. Dans quelques cas, cela s'est fait directement à partir de la structure d'accueil ouverte, en accord avec le centre ouvert ou l'ILA.*

*Le retour des familles hébergées en 2010 dans les unités résidentielles a été organisé comme suit :*

- 10 familles ont été reconduites à la frontière ;
- 5 ont bénéficié d'un retour volontaire assisté ;
- 3 ont été transférées dans le cadre de la procédure de Dublin ;
- 2 ont été transférées dans un autre État membre de l'UE dans le cadre d'un accord bilatéral de réadmission et

**De heer Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen. – In 2010 werden 66 nieuwe gezinnen, waarvan 102 volwassenen en 126 kinderen, naar de woonunits overgebracht. De maandelijkse verdeling is als volgt: januari: 3 nieuwe gezinnen; februari: 1 nieuw gezin; maart: 6 nieuwe gezinnen; april: 7 nieuwe gezinnen; mei: 5 nieuwe gezinnen; juni: 3 nieuwe gezinnen; juli: 7 nieuwe gezinnen; augustus: 8 nieuwe gezinnen; september: 5 nieuwe gezinnen; oktober: 7 nieuwe gezinnen; november: 7 nieuwe gezinnen; december: 10 nieuwe gezinnen.

De gezinnen vertegenwoordigden volgende nationaliteiten: Russische Federatie: 8; Irak: 7; Congo: 6; Brazilië: 6; Afghanistan: 6; Armenië: 4; Guinee: 4; Sri Lanka: 3; Libanon: 3; Burundi: 2; Rwanda: 2; Turkije: 2; Marokko: 2; Soedan: 1; Kaapverdische Eilanden: 1; Syrië: 1; Nigeria: 1; Servië: 1; Palestijnse gebieden: 1; FYROM: 1; Bosnië-Herzegovina: 1; Canada: 1; Ivoorkust: 1; Liberia: 1. In totaal werden dus 66 gezinnen ondergebracht.

De verblijfsstatus van die gezinnen is als volgt:

Acht gezinnen bevinden zich in de asielpprocedure, waarvoor een akkoord van een andere EU-lidstaat op basis van de Dublinreglementering werd gegeven, met het oog op de verdere behandeling van de asielpprocedure in die lidstaat.

Van vijftien gezinnen is het verblijf onwettig. Voor die gezinnen diende een terugkeer naar het herkomstland georganiseerd te worden.

Drieënveertig gezinnen boden zich aan de grens aan en voldeden niet aan de binnenkomstvoorwaarden. Zevenentwintig gezinnen vroegen aan de grens asiel aan.

Voor de gezinnen met minderjarige kinderen die Fedasil moet opvangen, werd tussen Fedasil en DVZ een protocolakkoord afgesloten. Het betreft volgens Fedasil op dit ogenblik een zestigtal gezinnen, of ongeveer 250 personen. In dit protocolakkoord is in een begeleidingstraject voorzien, waarbij in fine — indien het gezin geen recht heeft op verblijf of indien het gezin geen gebruik wenst te maken van de mogelijkheden van de geassisteerde vrijwillige terugkeer — in een overbrenging naar de woonunits wordt voorzien.

Het protocol werd pas begin dit jaar ingevoerd. Dit verklaart waarom er nog geen transfer is geweest, maar op het ogenblik worden wel enkele gezinnen, waarvoor een Dublinakkoord uit een andere lidstaat van toepassing is, overgebracht. Deze gezinnen komen uit de open opvangstructuur: uit open centra of lokale opvanginitiatieven. De gezinnen ondergebracht in de hotels zouden hier niet onder vallen. In de meeste gevallen zijn ze na ontvangst van de beslissing in de kantoren van de DVZ naar de woonunits overgebracht. In een paar gevallen is dit ook al rechtstreeks vanuit de open opvangstructuur georganiseerd, in afspraak met het open centrum of het LOI.

Van de in 2010 in de woonunits ondergebrachte gezinnen, kan de terugkeer als volgt onderverdeeld worden:

- 10 gezinnen werden teruggedreven aan de grens;
- 5 deden een beroep op de geassisteerde vrijwillige terugkeer;
- 3 werden in het kader van de Dublinprocedure

– 2 ont été rapatriées dans leur pays d'origine.

*Deux familles ont été éloignées sous escorte. Les autres sont parties sans résistance.*

*En 2010, la durée maximale de séjour ayant finalement donné lieu à l'organisation d'un retour est de 136 jours et ce, en raison des demandes d'asile répétées de la famille concernée. La durée de séjour la plus brève a été de deux jours au bout desquels la famille a été renvoyée dans son pays d'origine. En 2010, la durée de séjour moyenne des familles a été de 21 jours.*

*En 2010, 18 familles ont disparu des unités résidentielles, dont trois sont revenues rapidement. Les 15 autres ont définitivement disparu. Je souligne aussi que 23 familles ont été libérées notamment pour raisons médicales, nouvelles procédures et octroi d'un statut de réfugié reconnu ou de protection subsidiaire.*

*À l'heure actuelle, les familles qui disparaissent de l'unité résidentielle ou qui ne se plient pas aux règles de cette unité ne sont pas encore transférées dans un centre fermé. Conformément à un arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme de janvier 2010, l'ODE doit en effet adapter l'infrastructure des centres fermés avant de pouvoir accueillir temporairement des familles ayant des enfants mineurs. Les travaux d'infrastructure requis seront effectués dans le courant de 2011. Un nouveau centre fermé comportant des unités familiales sera construit et la Régie des bâtiments est en train de dégager un terrain à proximité du centre 127bis pour pouvoir y installer des modules unifamiliaux. L'utilisation de ces modules reste une mesure ultime.*

*En ce moment, on dénombre quatre coaches qui s'occupent chacun de trois familles.*

**Mme Nele Lijnen (Open Vld).** – *Je m'étonne que le pourcentage de familles qui disparaissent dans la nature soit si élevé. N'y a-t-il pas d'autres moyens pour éviter ces disparitions que les quatre coaches qui accompagnent actuellement trois familles ? Cela me paraît en tout cas insuffisant.*

**Demande d'explications de M. Gérard Deprez au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur «la rencontre des ministres européens de l'intérieur consacrée au problème d'immigration et à la situation en Méditerranée» (n° 5-848)**

**M. Gérard Deprez (MR).** – Je suis quelque peu embarrassé de la formulation de ma question étant donné que j'ai eu, dans l'intervalle, l'occasion de poser une question orale au premier ministre en séance plénière. Par ailleurs, la semaine dernière, le ministre a donné des précisions lors d'une réunion

overgedragen;

– 2 werden in het kader van een bilateraal readmissieakkoord aan een andere EU-lidstaat overgedragen en

– 2 werden naar hun herkomstland gerepatrieerd.

Twee gezinnen werden onder escorte verwijderd. De andere gezinnen vertrokken zonder verzet.

In 2010 bedroeg de maximale verblijfsduur waarbij effectief een vertrek werd georganiseerd, 136 dagen. De lange verblijfsduur heeft te maken met de herhaalde asielaanvragen van het betrokken gezin. De kortste verblijfsduur was twee dagen, waarna een gezin werd teruggedreven naar het land vanwaar ze kwamen. De gemiddelde verblijfsduur van de gezinnen bedroeg in 2010 21 dagen.

In 2010 verdwenen 18 gezinnen uit de woonunits. Drie gezinnen keerden na korte tijd al terug. De 15 andere gezinnen verdwenen definitief. Ik wijs er ook op dat 23 gezinnen om diverse redenen werden vrijgesteld, onder andere om medische redenen, nieuwe procedures en toekenning van een statuut als erkend vluchteling of van subsidiaire bescherming.

Op dit ogenblik worden gezinnen die uit de woonunits verdwijnen of die zich niet aan de regels van de woonunits houden nog niet naar een gesloten centrum overgebracht. Een arrest van het Europees Hof van de Rechten van de Mens van januari 2010 verplicht DVZ om eerst de infrastructuur van de gesloten centra aan te passen voor een tijdelijke opvang van gezinnen met minderjarige kinderen. In de loop van 2011 zullen daartoe de nodige infrastructuurwerken worden uitgevoerd. Er zal een nieuw gesloten centrum gebouwd worden met gezinseenheden en de Regie der Gebouwen maakt momenteel een terrein vrij naast het centrum 127bis teneinde er eengezinsmodules te kunnen installeren. Het gebruik van deze modules blijft een ultieme maatregel.

Op dit ogenblik zijn er vier coaches die elk gemiddeld drie gezinnen begeleiden.

**Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld).** – Het verbaast me dat het percentage van gezinnen die zomaar in het niets verdwijnen, zo hoog ligt. Zijn er niet meer mogelijkheden om dat te voorkomen dan de vier coaches die nu drie gezinnen begeleiden? Dat lijkt me alleszins niet toereikend.

**Vraag om uitleg van de heer Gérard Deprez aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over «de ontmoeting van de Europese ministers van Binnenlandse Zaken over het immigratieprobleem en de toestand in het Middellandse Zeegebied» (nr. 5-848)**

**De heer Gérard Deprez (MR).** – *Ik ben een beetje verveeld met de formulering van mijn vraag, aangezien ik intussen in de plenaire vergadering een mondelinge vraag heb kunnen stellen aan de eerste minister. Bovendien gaf de minister vorige week toelichtingen tijdens een gemeenschappelijke*

conjointe de notre commission et de la Chambre à laquelle je n'ai malheureusement pas pu assister.

Certaines questions restent, me semble-t-il, d'actualité, notamment concernant l'attitude de l'Italie qui, face à l'afflux « massif » de Tunisiens, a décidé d'octroyer des titres de séjour temporaires pour permettre aux migrants de quitter le territoire italien, la décision, annoncée par le gouvernement français, de rétablir des contrôles aux frontières, en particulier avec l'Italie, et la décision conjointe des gouvernements français et italien d'introduire, auprès de la Commission européenne, une demande de modification du code Schengen afin de permettre, dans des circonstances exceptionnelles, le rétablissement temporaire des contrôles aux frontières.

Les décisions prises, d'une part, par le gouvernement italien d'octroyer des titres de séjour temporaires et, d'autre part, par le gouvernement français de rétablir des contrôles aux frontières internes sont-elles compatibles avec le droit européen applicable ?

Quelle position avez-vous défendue, au nom du gouvernement belge, lors des réunions qui ont eu lieu en avril et mai derniers ?

Enfin, selon les informations dont je dispose, Malte aurait obtenu d'une dizaine d'États membres de l'Union européenne, dont la Belgique, qu'ils se partagent quelques centaines de réfugiés venus de Libye. Cette information est-elle correcte ? Dans l'affirmative, combien de réfugiés libyens seront-ils accueillis sur notre territoire et sous quel statut précis ?

Enfin, le 6 avril dernier, les députés européens ont adopté la proposition de directive relative à des normes minimales concernant la procédure d'octroi et de retrait de la protection internationale dans les États membres. Cette directive va dans le sens d'un renforcement des garanties pour les demandeurs d'asile. Quelle position avez-vous défendue lors de l'adoption de cette directive ? N'y a-t-il pas contradiction de fait entre cette directive et les dernières décisions de certains États membres ?

**M. le président.** – Je souhaiterais me joindre à cette question pour demander au ministre où en sont les relations avec la Tunisie.

On me signale la présence, dans ma municipalité, de jeunes Tunisiens qui, semble-t-il, n'ont pas de titre de séjour. Vous savez que nous avons déjà un problème avec certains pays, notamment l'Algérie. Nous avons régulièrement des personnes originaires d'Algérie qui sont dans la plus grande illégalité et auxquels l'Office des étrangers est obligé de délivrer ce qu'ils appellent pudiquement des ordres de quitter le territoire sans effet.

Quelles sont les possibilités éventuelles d'accueil de ces personnes en Tunisie ? Seront-elles acceptées ou non en sachant que les Européens n'ont peut-être pas très bien compris que le printemps arabe aura des conséquences auxquelles ils ne s'attendaient pas. Ce n'est qu'un début, mais je ne suis pas sûr que cela va s'arrêter. Nous risquons de devoir faire face à des situations extrêmement difficiles. Il est essentiel de nouer, avec le nouveau gouvernement en place, des relations de confiance afin de trouver une solution humaine pour ces personnes et, le cas échéant, de leur

*vergadering van onze commissie met die van de Kamer, waarop ik helaas niet aanwezig kon zijn.*

*Toch zijn sommige vragen nog actueel, denk ik, met name over de houding van Italië, dat wegens de massale toestroom van Tunesiërs beslist heeft tijdelijke verblijfsvergunningen uit te reiken zodat de migranten het Italiaans grondgebied kunnen verlaten; over de door de Franse overheid aangekondigde beslissing om opnieuw grenscontroles uit te voeren, in het bijzonder langs de grens met Italië; en over de gezamenlijke beslissing van Frankrijk en Italië om de Europese Commissie om een wijziging van de Schengengrenscodes te verzoeken zodat het grensoezicht in uitzonderlijke omstandigheden tijdelijk kan worden heringevoerd.*

*Zijn de beslissingen van de Italiaanse regering tot toekenning van tijdelijke verblijfsvergunningen en van de Franse regering tot herinvoering van grensoezicht aan de binnengrenzen al dan niet in strijd met het vigerend Europees recht?*

*Welk standpunt heeft u namens de Belgische regering verdedigd tijdens de voorbije vergaderingen in april en mei?*

*Naar verluidt zou Malta van een tiental EU-lidstaten, waaronder België, toezeggingen hebben gekregen in verband met de opvang van enkele honderden vluchtelingen uit Libië. Klopt dat? Zo ja, hoeveel vluchtelingen zullen op het Belgisch grondgebied worden opvangen en onder welk statuut?*

*Op 6 april hebben de Europese parlementsleden een voorstel van richtlijn aangenomen betreffende minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de verlening of intrekking van internationale bescherming. Met deze richtlijn wil men de garanties voor asielzoekers uitbreiden. Wat was uw standpunt ten aanzien van deze richtlijn? Is er geen feitelijke tegenstrijdigheid tussen deze richtlijn en de jongste beslissingen van sommige lidstaten?*

**De voorzitter.** – *Ik sluit me aan bij deze vraag om aan de minister enige toelichting te vragen over onze betrekkingen met Tunesië.*

*In mijn gemeente blijken Tunesische jongeren zonder verblijfsdocumenten aanwezig te zijn. U weet dat we al problemen hebben met sommige landen, zoals Algerije. Geregeld treffen we mensen uit Algerije aan die hier volstrekt illegaal verblijven. De Dienst Vreemdelingenzaken moet hen een bevel om het grondgebied te verlaten uitreiken, dat eufemistisch als vruchteloos wordt bestempeld.*

*Zijn er mogelijkheden om die mensen in Tunesië op te vangen? Zullen ze daar terecht kunnen? De Europese landen beseffen misschien niet dat de Arabische lente wel eens onverwachte gevolgen zou kunnen hebben. Dit is nog maar een begin en ik ben niet zeker dat er snel een einde aan zal komen. We dreigen te worden geconfronteerd met uiterst moeilijke situaties. Het is uitermate belangrijk dat we met de nieuwe regeringen een vertrouwensrelatie opbouwen zodat een humane oplossing kan worden gevonden voor die mensen en zodat ze eventueel naar hun land kunnen terugkeren.*

permettre de retourner dans leur pays.

**M. Melchior Wathelet**, secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales. – En réponse à votre question, monsieur le président, je dirai, comme je l'ai fait lors du dernier conseil Justice et Affaires intérieures, que la réponse au défi migratoire potentiel issu de l'Afrique du Nord doit être européenne.

L'Europe est en effet à la croisée des chemins : si elle ne se décide pas à offrir une réponse européenne, on risque d'assister à un repli identitaire et national, consistant à rétablir des frontières à l'intérieur de l'UE, ce qui pourrait plaire à certains mais ne résoudra en rien le défi migratoire de l'Afrique du Nord.

Pour éviter ce danger, l'Europe doit établir des priorités, la première étant d'apporter un véritable soutien humanitaire aux pays d'Afrique du Nord, que nous avons encouragés dans leur volonté de changement de régime. Nous devons aussi leur demander de contrôler eux-mêmes leurs frontières extérieures et négocier avec eux des accords de réadmission mais cela doit se faire dans le cadre de relations bilatérales.

Ensuite, deuxième priorité, la gestion des frontières extérieures de l'UE doit se faire à l'échelon européen. Nous en avons discuté hier, en Serbie, à propos de la frontière serbo-hongroise.

Pour l'Afrique du Nord, le problème se pose à Lampedusa et à Malte, et potentiellement en Grèce. Nous devons démontrer notre capacité à mener là-bas une véritable politique européenne.

Enfin, troisième priorité, la politique d'asile doit être harmonisée au niveau européen, sinon, les demandeurs d'asile continueront à se diriger vers le pays où ils auront le plus de chances d'être reconnus comme réfugiés.

Il faut en outre instaurer une solidarité avec la « ligne de front » de l'UE : Malte, qui compte 300 000 habitants, aura beaucoup de difficultés à accueillir 800 demandeurs d'asile tandis que l'Italie, vaste territoire comptant 60 millions d'habitants, devrait pouvoir accueillir sans trop de problèmes 20 000 migrants économiques tunisiens. Par ailleurs, nous devons obliger les pays situés à la frontière extérieure de l'UE, notamment la Grèce, à respecter leurs obligations européennes mais aussi en matière d'acquis communautaire, ce qu'ils ne font pas.

Nous devons également les obliger à être solidaires avec les pays dans lesquels ces gens veulent se rendre, notamment la Belgique. Aujourd'hui, avec ses dix millions d'habitants, la Belgique a plus de demandeurs d'asile en chiffres absolus que l'Italie. Quand on parle de solidarité, il faut comparer ce qui est comparable. Notre situation est extrêmement difficile et, pour la Suède, c'est encore pire. Ils ont moins d'habitants et encore plus de demandeurs d'asile.

En résumé, il faut un vrai partenariat avec les pays d'Afrique du nord. La meilleure mesure que la Belgique ait prise actuellement, c'est d'affréter un avion allant de Djerba en Égypte pour permettre à une série d'Égyptiens de retourner dans leur pays. Nous soutenons les pays en organisant des mouvements migratoires au nord de l'Afrique.

*De heer Melchior Wathelet, staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen. – Mijnheer de voorzitter, mijn antwoord op uw vraag is, zoals ik op de jongste Raad van ministers van Justitie en Binnenlandse zaken heb gezegd, dat er een Europees antwoord moet komen op een mogelijke migratiegolf vanuit Noord-Afrika.*

*Europa moet nu kiezen: als er op Europees vlak geen oplossingen komen, bestaat het risico dat sommige landen individueel zullen beslissen om het grenstoezicht aan de binnengrenzen van de EU opnieuw in te voeren. Sommigen zullen dat misschien wel goed vinden, maar het is geen oplossing voor de migratiedruk vanuit Noord-Afrika.*

*Op het Europese niveau moeten er prioriteiten gesteld worden. De eerste is echte humanitaire steun te bieden aan de landen in Noord-Afrika, die we hebben aangemoedigd bij hun opstand tegen de oude regimes. We moeten hen ook vragen zelf hun buitengrenzen te bewaken en bilateraal met hen onderhandelen over terugnameakkoorden.*

*De tweede prioriteit is het beheer op Europees niveau van de buitengrenzen van de EU. Dat is gisteren in Servië aan bod gekomen in het kader van de bespreking over de Servisch-Hongaarse grens.*

*Met betrekking tot Noord-Afrika rijzen er problemen in Lampedusa, in Malta en mogelijk ook in Griekenland. We moeten tonen dat we in staat zijn om daar een echt Europees beleid te handhaven.*

*De derde prioriteit is de harmonisering op Europees niveau van het asielbeleid, want anders zullen asielzoekers zich blijven toespitsen op de landen waar ze het meest kans maken om als vluchteling te worden erkend.*

*Bovendien moet er solidariteit betoond worden met de 'frontlinie' van de EU: Malta zal met zijn 300 000 inwoners met veel moeite 800 asielzoekers kunnen opnemen, maar Italië, dat 60 miljoen inwoners telt, zou zonder al te veel problemen wel 20 000 Tunesische economische vluchtelingen kunnen opnemen. Voorts moeten we de landen aan de buitengrenzen van de EU, met name Griekenland, verplichten zich niet alleen aan hun Europese verplichtingen te houden maar ook aan het communautair acquis, en dat doen ze niet.*

*We moeten hen ook verplichten solidair te zijn met de landen waar die mensen naartoe willen, onder andere België. Vandaag telt België, met zijn tien miljoen inwoners, in absolute cijfers meer asielzoekers dan Italië. Als we het over solidariteit hebben, moeten we de juiste vergelijking maken. Onze situatie is zeer moeilijk, maar voor Zweden is het nog erger. Zij hebben minder inwoners en nog meer asielzoekers.*

*Kortom: er is een echt partnerschap nodig met de landen van Noord-Afrika. De beste maatregel die België onlangs heeft genomen, is een vliegtuig charteren om een groep Egyptenaren van Djerba naar hun land terug te brengen. We ondersteunen de landen door migratiebewegingen in Noord-Afrika te organiseren.*

*Daarnaast is een beter beheer van de buitengrenzen van de Unie en een echt geharmoniseerd en solidair Europees beleid nodig.*



Par ailleurs, il faut une meilleure gestion des frontières extérieures de l'Union et une véritable politique européenne harmonisée et solidaire.

J'en arrive aux questions de M. Deprez.

Autant l'Italie bénéficie de compétences nationales pour délivrer des titres de séjour, autant cette décision ne rejoint pas l'esprit de collaboration Schengen lorsqu'elle intervient uniquement dans le but d'inciter leurs titulaires à rejoindre d'autres pays de l'espace Schengen.

**M. Gérard Deprez (MR).** – Vous avez dit « à l'esprit Schengen », mais cette décision est-elle en contradiction avec le droit communautaire tel qu'il existe actuellement ?

**M. Melchior Wathelet**, secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales. – Vous savez comme moi qu'un État membre ne doit pas être le gardien des traités. Nous avons tous ensemble confié cette mission à la Commission.

Comme moi, vous savez également que la Commission a demandé des informations complémentaires à l'Italie. Mais, en ce qui me concerne, le fait de régulariser collectivement des personnes – c'est ce qu'a fait l'Italie – en leur donnant à tous un titre de séjour n'est pas conforme à nos engagements dans le cadre de l'application de Schengen.

En ce qui concerne la Belgique, lorsque nous avons fait une régularisation, c'était sur la base d'analyses individuelles et de cas individuels. C'est ce que chaque pays peut continuer à faire. Ici, le gouvernement italien a donné un titre de séjour en disant aux gens que, ce qu'ils recevaient, ce n'était pas un titre de séjour mais un visa pour quitter l'Italie. Il ne m'appartient pas de juger ce qu'a fait l'Italie mais, à tout le moins, ce n'est pas conforme à l'esprit Schengen, voire c'est contraire aux textes de Schengen. L'Italie a utilisé un moyen impropre en vue de faire partir l'ensemble des personnes vers d'autres pays de l'Union européenne. En tout cas, elle n'a pas caché son jeu.

Aujourd'hui, c'est ce manque de confiance entre les États membres qui met l'espace Schengen en péril. C'est ce que nous avons vécu avec la Grèce et que nous vivons entre l'Italie et la France. Nous ne nous faisons pas assez confiance entre nous.

Concernant Malte, la Commission s'est engagée, lors du dernier conseil, à proposer un mécanisme de relocation pour Malte, sans doute volontaire.

Vous savez qu'il y a déjà eu un projet-pilote pour Malte, à l'époque, pour les mécanismes de relocation en tant que tels. Avant cette proposition, la Belgique, s'était déjà engagée à un certain nombre de *resettlements*, ce qui consiste à faire venir des réfugiés qui se trouvent à l'extérieur de l'UE tandis que la relocation consiste à envoyer, dans d'autres pays de l'UE, des réfugiés reconnus dans un pays de l'UE. D'autres pays de l'espace Schengen ont déjà répondu favorablement à la proposition de la Commission.

À propos de solidarité, il me semble normal de demander à un pays qui compte très peu de demandeurs d'asile d'accueillir, dans le cadre des relocations, des réfugiés qui se trouvent, par exemple, à Malte, plutôt que d'imposer une charge

*Ik kom tot de vragen van de heer Deprez.*

*Door gebruik te maken van de nationale bevoegdheden om verblijfsvergunningen af te geven, schendt Italië de geest van samenwerking van Schengen, want het geeft enkel verblijfsvergunningen af met als doel de houders aan te sporen naar andere landen van de Schengenruimte te gaan.*

**De heer Gérard Deprez (MR).** – *U hebt gezegd 'de geest van Schengen', maar is die beslissing in strijd met het huidige communautaire recht?*

**De heer Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen. – *U weet net zo goed als ik dat een lidstaat niet moet instaan voor het toezicht op de verdragen. We hebben die taak samen toevertrouwd aan de Commissie.*

*U weet eveneens dat de Commissie bijkomende informatie aan Italië heeft gevraagd. Volgens mij is een collectieve regularisatie van personen – wat Italië heeft gedaan – waarbij hen een verblijfsvergunning wordt gegeven, niet in overeenstemming met onze engagementen in het kader van de Schengenakkoorden.*

*De regularisatie die België heeft uitgevoerd gebeurde op basis van individuele analyses en individuele gevallen. Dat kan elk land blijven doen. In dit geval heeft de Italiaanse regering een verblijfsvergunning afgegeven en daarbij aan de mensen gezegd dat het niet om een verblijfsvergunning ging, maar om een visum om Italië te verlaten. Het is niet aan mij om het optreden van Italië te beoordelen, maar het is in ieder geval niet in de geest van Schengen. Het is zelfs in tegenstrijd met de teksten van Schengen. Italië heeft een ongeschikt middel gebruikt om de hele groep mensen naar andere landen van de Europese Unie te doen vertrekken. In ieder geval heeft Italië zijn bedoelingen niet verborgen.*

*Het is dat gebrek aan vertrouwen tussen de lidstaten die de Schengenruimte vandaag in gevaar brengt. We hebben dat meegemaakt met Griekenland en nu maken we het mee met Italië en Frankrijk. Er is te weinig onderling vertrouwen.*

*Wat Malta betreft, heeft de Commissie op de voorbije raad beloofd een systeem van relocatie aan Malta voor te stellen, waarschijnlijk op vrijwillige basis.*

*U weet dat er destijds al een proefproject voor Malta is geweest voor relocatiesystemen. Vóór dit voorstel had België zich geëngageerd tot een aantal resettlements, wat inhoudt dat vluchtelingen van buiten de EU worden opgevangen. Relocatie daarentegen, bestaat erin om vluchtelingen die erkend zijn in een EU-land naar andere EU-landen te sturen. Andere landen van de Schengenruimte hebben al positief gereageerd op het voorstel van de Commissie.*

*Wat de solidariteit betreft, lijkt het me normaal om aan een land dat zeer weinig asielzoekers telt, te vragen om in het kader van de relocaties vluchtelingen op te vangen die nu bijvoorbeeld in Malta verblijven, in plaats van een bijkomende last op te leggen aan landen die in verhouding reeds veel vluchtelingen tellen, zoals Cyprus, Zweden en*

supplémentaire à des pays qui en comptent déjà proportionnellement beaucoup, les trois premiers étant Chypre, la Suède et la Belgique.

Concernant le texte « Procédure », dans le cadre de la présidence belge, notre pays s'est attelé à faire avancer ce régime d'asile commun. Le prochain trio Pologne-Allemagne-Chypre s'est d'ailleurs engagé à poursuivre le travail que la Belgique avait entamé dans le cadre du trio de présidences Espagne-Belgique-Hongrie.

Nous sommes en pleine négociation. Le Parlement a voté son texte et le rapport devrait être adopté assez rapidement mais il faudra une nouvelle négociation avec le Conseil étant donné les réticences qu'ont certains pays à harmoniser vers le haut les minima en termes de procédure, d'autant que les systèmes restent assez différents. Des pays dans l'UE privilégient davantage les mécanismes de protection subsidiaire plutôt que les mécanismes de réfugiés en tant que tels. Or, ce texte « Procédure » aligne les deux systèmes, ce qui va alourdir considérablement la charge de certains États.

Faute d'harmonisation du système, il manquera cette relation de confiance nécessaire et nous resterons dans un mécanisme de shopping.

**M. Gérard Deprez (MR).** – Je remercie le secrétaire d'État pour sa réponse et j'approuve sans réserves les orientations politiques générales qu'il souhaite voir mener au niveau européen.

Ma conviction personnelle est que nous devrions faire de l'ensemble de la politique d'asile et d'immigration une politique commune et qu'il est absurde de vouloir continuer à gérer, à l'échelon national, les frontières de l'espace Schengen.

Il nous faudra faire un saut qualitatif à l'échelon européen en faisant de la politique d'asile, d'immigration et de contrôle des frontières, l'équivalent de la politique agricole commune. Nous devons faire sauter ce verrou stupide de la convention de Dublin qui fait qu'un petit pays est obligé d'accueillir de nombreux réfugiés politiques, alors qu'il n'en a pas la capacité. C'est l'inverse d'une politique intelligente de solidarité et de gestion de l'espace commun.

**M. le président.** – Sans compter que l'on observe aujourd'hui une tendance au repli national.

**M. Gérard Deprez (MR).** – Nous sommes d'accord sur la nécessité de la combattre.

### **Demande d'explications de Mme Freya Piryns au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur « les accords de réadmission conclus avec le Kosovo » (n° 5-916)**

**Mme Freya Piryns (Groen!).** – *Le ministre de l'Intérieur du Kosovo est venu en Belgique le 12 mai pour conclure, avec le Benelux, un accord de réadmission.*

*Quel est le groupe-cible de l'accord de réadmission avec le*

*België.*

*Wat de 'proceduretekst' betreft, heeft België er in het kader van het trio voorzitterschap Spanje-België-Hongarije voor geijverd vooruitgang te boeken in het gemeenschappelijke asielrecht. Het volgende trio Polen-Duitsland-Cyprus heeft overigens beloofd dat werk voort te zetten.*

*De onderhandelingen zijn volop bezig. Het parlement heeft zijn tekst goedgekeurd en het verslag zal normaal gezien snel worden goedgekeurd. Er moet echter opnieuw worden onderhandeld met de Raad want sommige landen vertonen veel weerstand om de minimumnormen op het vlak van de procedure naar boven toe gelijk te stellen, temeer daar de systemen nog altijd redelijk sterk verschillen. Sommige landen in de EU geven eerder voorrang aan de subsidiaire beschermingsmechanismen dan aan de vluchtelingenmechanismen zelf. De 'proceduretekst' brengt beide systemen op gelijke lijn, wat de last van sommige staten aanzienlijk zal verzwaren.*

*Als de systemen niet worden gelijkgeschakeld, zal het nodige vertrouwen ontbreken en zal het asielschoppen blijven voortduren.*

**De heer Gérard Deprez (MR).** – *Ik ga volledig akkoord met de algemene politieke keuzes die de staatssecretaris voorstaat op Europees niveau.*

*Mijn persoonlijke overtuiging is dat we van het hele asiel- en migratiebeleid een gemeenschappelijk beleid moeten maken en dat het absurd is om op nationaal niveau de grenzen van de Schengenruimte te willen blijven bewaken.*

*We moeten een sprong maken op Europees niveau en een gemeenschappelijk asiel-, immigratie- en grenzenbeleid uitwerken, naar het voorbeeld van het gemeenschappelijk landbouwbeleid. We moeten die absurde hinderpaal van de Conventie van Dublin, waardoor een klein land verplicht wordt om veel politieke vluchtelingen op te vangen terwijl het er niet toe is staat is, uit de weg ruimen. Dat is het tegengestelde van een verstandig solidariteitsbeleid en van beheer van de gemeenschappelijke ruimte.*

**De voorzitter.** – *We zien vandaag ook een neiging zich te richten op het nationale.*

**De heer Gérard Deprez (MR).** – *We zijn het erover eens dat het noodzakelijk is dat te bestrijden.*

### **Vraag om uitleg van mevrouw Freya Piryns aan de staatssecretaris voor Begroting, Migratie- en asielbeleid, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen over « de terugnameakkoorden met Kosovo » (nr. 5-916)**

**Mevrouw Freya Piryns (Groen!).** – *Op 12 mei is de Kosovaarse minister van Binnenlandse Zaken naar België gekomen om een terugnameakkoord af te sluiten met de Benelux.*

*Benelux ? Cela ne concerne-t-il que les Kosovars ou aussi les ressortissants de pays tiers ayant transité par le Kosovo ?*

*De plus, dans une interview à La Libre Belgique du 5 avril 2010, vous dites être parvenu à un accord avec les autorités kosovares sur la réadmission des ressortissants kosovars séjournant illégalement en Belgique.*

*Ces accords sont conclus dans l'opacité la plus totale : de quoi s'agit-il exactement ? S'agit-il d'accords bilatéraux entre la Belgique et le Kosovo ? Sont-ils écrits ou seulement verbaux ? Pourriez-vous en transmettre les textes aux membres de la commission ?*

*Le Memorandum of Understanding (MoU) qui avait déjà été conclu avec le Kosovo en octobre 2009 a-t-il donc été modifié ? Y a-t-il un nouveau Memorandum ou attend-on l'accord Benelux ?*

*Quelle est la teneur exacte de ces accords ? Quels processus ont-ils été mis en œuvre pour que la transmission des informations se fasse le plus rapidement possible ?*

**M. Melchior Wathelet**, secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales. – *Il s'agit aussi bien de la réadmission de ressortissants du Kosovo que de la reprise de ressortissants de pays tiers pour lesquels on peut démontrer :*

- *qu'ils ont un titre de séjour kosovar valable ou un visa, ou*
- *qu'au moment de leur entrée sur le territoire du Benelux, ils étaient en possession d'un titre de séjour kosovar valable ou d'un visa, ou*
- *qu'ils sont entrés sur le territoire du Benelux après avoir transité par le Kosovo ou y avoir séjourné.*

*L'accord auquel vous faites référence dans l'article de La Libre Belgique du 5 avril 2011 n'est pas un nouveau Memorandum of Understanding (MoU) qui remplace l'actuel. Il s'agissait d'accords sur l'exécution correcte du MoU de 2009 qui prévoit des délais, notamment un délai de 28 jours calendrier dont dispose les autorités kosovares pour répondre à des demandes d'identification. Toutefois, dans la pratique, les délais n'ont pas été respectés pour tous les dossiers. Au cours de ma visite, j'ai conclu des accords précis avec les autorités kosovares pour résoudre ce problème.*

*Le nouvel accord de reprise et de réadmission entre le Kosovo et les pays du Benelux, qui a été signé le 12 mai, remplace le MoU actuel.*

*L'accord prévoit :*

- *la réadmission des ressortissants entrés ou séjournant illégalement sur le territoire de la partie demanderesse ;*
- *la reprise des ressortissants de pays tiers ou des apatrides disposant d'un titre de séjour ou d'un visa valables ou ayant séjourné dans le pays demandeur ;*
- *des règles de procédure en matière d'introduction d'une demande de reprise ou de réadmission (délai, données à mentionner, etc.) ;*

Wat is de doelgroep van het Beneluxterugnameakkoord? Betreft het enkel Kosovaren of ook derdelanders die langs het Kosovaarse grondgebied zijn gepasseerd?

Voorts stelde u in een interview met *La Libre Belgique* van 5 april 2011 dat u tot een akkoord bent gekomen met de Kosovaarse autoriteiten over de terugname van Kosovaarse onderdanen die illegaal in België zijn. Het afsluiten van dergelijke terugnameakkoorden is een hoogst niet-transparante aangelegenheid.

Over welke akkoorden gaat het juist? Betreft het bilaterale akkoorden tussen België en Kosovo? Zijn die geschreven of zijn het slechts mondelinge afspraken? Is het mogelijk daarvan teksten aan de commissieleden te bezorgen?

Er bestaat al een Memorandum of Understanding (MoU) met Kosovo van oktober 2009. Werd dat dan gewijzigd? Is er een nieuw Memorandum of Understanding of wacht men het Beneluxakkoord af?

Wat houden de akkoorden precies in? Welke processen worden geïnstalleerd om de informatiedoorstroming zo snel mogelijk te laten gebeuren?

**De heer Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen. – Het gaat zowel om de terugname van eigen Kosovaarse onderdanen als om de overname van derdelanders waarvan kan worden bewezen dat:

- ze een geldige Kosovaarse verblijfstitel of visum hebben, of
- op het moment van binnenkomst op het grondgebied van de Beneluxstaten in het bezit waren van een geldige Kosovaarse verblijfstitel of visum, of
- op het grondgebied van de Beneluxlanden zijn binnengekomen nadat ze door Kosovo getransiteerd hebben of daar hebben verbleven.

Het akkoord waarvan sprake in het artikel van *La Libre Belgique* van 5 april 2011 waarnaar u verwijst, is geen nieuw Memorandum of Understanding (MoU) dat het bestaande vervangt. Het ging om afspraken inzake het correct uitvoeren van het bestaande MoU uit 2009. Dat voorziet in termijnen, onder andere een termijn van 28 kalenderdagen voor de Kosovaarse autoriteiten om te antwoorden op verzoeken om identificatie. Echter, in de praktijk werden de termijnen niet voor alle dossiers nageleefd. Tijdens mijn bezoek heb ik duidelijke afspraken gemaakt met de Kosovaarse autoriteiten om dit probleem op te lossen.

Het nieuwe terug- en overnameakkoord tussen Kosovo en de Beneluxlanden dat op 12 mei werd ondertekend, vervangt het bestaande MoU en komt hiervoor in de plaats.

De overeenkomst voorziet in:

- de terugname van eigen onderdanen die illegaal op het grondgebied van de verzoekende partij zijn binnengekomen of verblijven;
- de overname van derdelanders of staatloze personen, die een geldige verblijfstitel of visum hebben of in het aangezochte land hebben verbleven;
- procedurele regels inzake de indiening van een terug- of

- *une liste de moyens de preuve relatifs à la nationalité de ressortissants à réadmettre, et une liste de principes de preuve et de la possibilité de réaliser une interview pour déterminer la nationalité en cas d'absence de moyens de preuve ;*
- *une liste de moyens de preuve et une liste de principes de preuve qui réponde aux conditions de reprise d'un ressortissant d'un pays tiers ou d'un apatride, ainsi que les délais de dépôt et de réponse à une demande de réadmission ou de reprise (28 jours calendrier) et pour l'exécution du transfert (3 mois) ;*
- *des modalités de transfert et les dispositions en matière de transport et de passage des frontières (mode de transport et lieu du franchissement) ;*
- *des dispositions en matière de transit (demande de transit, soutien lors d'un transit) ;*
- *des dispositions en matière de coûts et de protection des données.*

*Le protocole additionnel à l'accord prévoit de poursuivre l'élaboration technique de ces dispositions.*

*Le nouvel accord décrit toutes les étapes du processus de manière beaucoup plus précise et est bien plus clair, ce qui fait qu'il est plus facile à appliquer. Le fait qu'il prévoit la reprise des ressortissants de pays tiers est aussi une avancée par rapport au MoU existant. Pour le Kosovo, l'alignement des délais et procédures des trois pays du Benelux représente aussi un net avantage et une simplification considérable.*

*(La séance est levée à 10 h 55.)*

- overnameverzoek (termijn, te vermelden gegevens, enz.);
- een lijst van bewijsmiddelen met betrekking tot de nationaliteit van terug te nemen eigen onderdanen, en een lijst met beginselen van bewijs en de mogelijkheid om over te gaan tot een interview voor het vaststellen van de nationaliteit indien er geen bewijsmiddelen voorhanden zijn;
- een lijst van bewijsmiddelen en een lijst van beginselen van bewijs dat is voldaan aan de voorwaarden tot overname van een derdelander of staatloze, alsook termijnen voor het indienen en beantwoorden van een terug- of overnameverzoek (28 kalenderdagen) en voor het uitvoeren van de overdracht (3 maanden);
- overdrachtmodaliteiten en bepalingen inzake transport en grensovergangen (welk type vervoer, via welke grensovergangen);
- bepalingen inzake transit (transitverzoek, ondersteuning bij transit);
- bepalingen inzake kosten en gegevensbescherming.

Het protocol bij de overeenkomst voorziet in de verdere technische uitwerking van deze bepalingen.

Het nieuwe akkoord beschrijft alle stappen van het proces veel preciezer en is veel duidelijker waardoor het gemakkelijker toe te passen is. Ook het feit dat het in de overname van derdelanders voorziet is een stap voorwaarts ten opzichte van het bestaande MoU. Voor Kosovo is het ook een groot pluspunt dat nu met dezelfde termijnen en procedures kan gewerkt worden voor de drie Beneluxlanden, wat voor hen een aanzienlijke vereenvoudiging betekent.

*(De vergadering wordt gesloten om 10.55 uur.)*